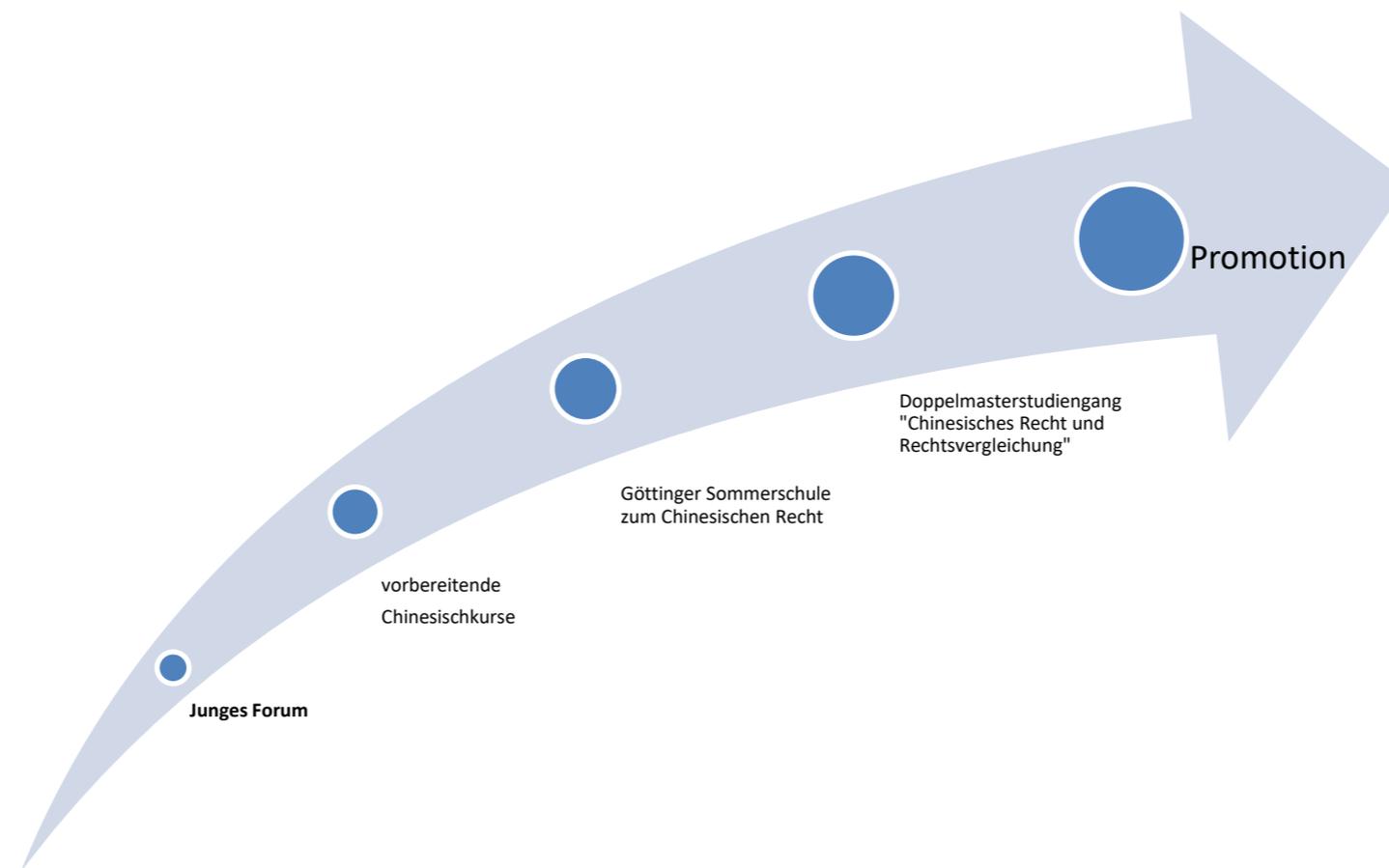


MASTERSTUDIENGANG

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

# Chinesisches Recht in Göttingen



# Überblick Doppelmasterstudiengang für deutsche Studierende

- Kompetenzerwerb:
- Chinesisches Recht – Sprache – Kultur
- Kontext(wissenschaft): Rechtsvergleichung, Geschichte, Politik und Wirtschaft
- für junge Graduierte in Jura oder Sinologie
- Verknüpft mit einem Masterstudiengang für chinesische Absolvierende
- ein Semester Vorbereitung in Göttingen
- ein Jahr an der Universität Nanjing - mit juristischen Vorlesungen auf Deutsch
- ein Semester Masterarbeit in Göttingen
- Doppelabschluss:
  - LL.M. Wirtschaftsrecht (Nanjing)
  - LL.M. Göttingen oder M.A. Göttingen
- Übergang zur Promotion
- Stipendien von CSC / DAAD

# Zulassungsvoraussetzungen

## Juristisches Eingangsprofil

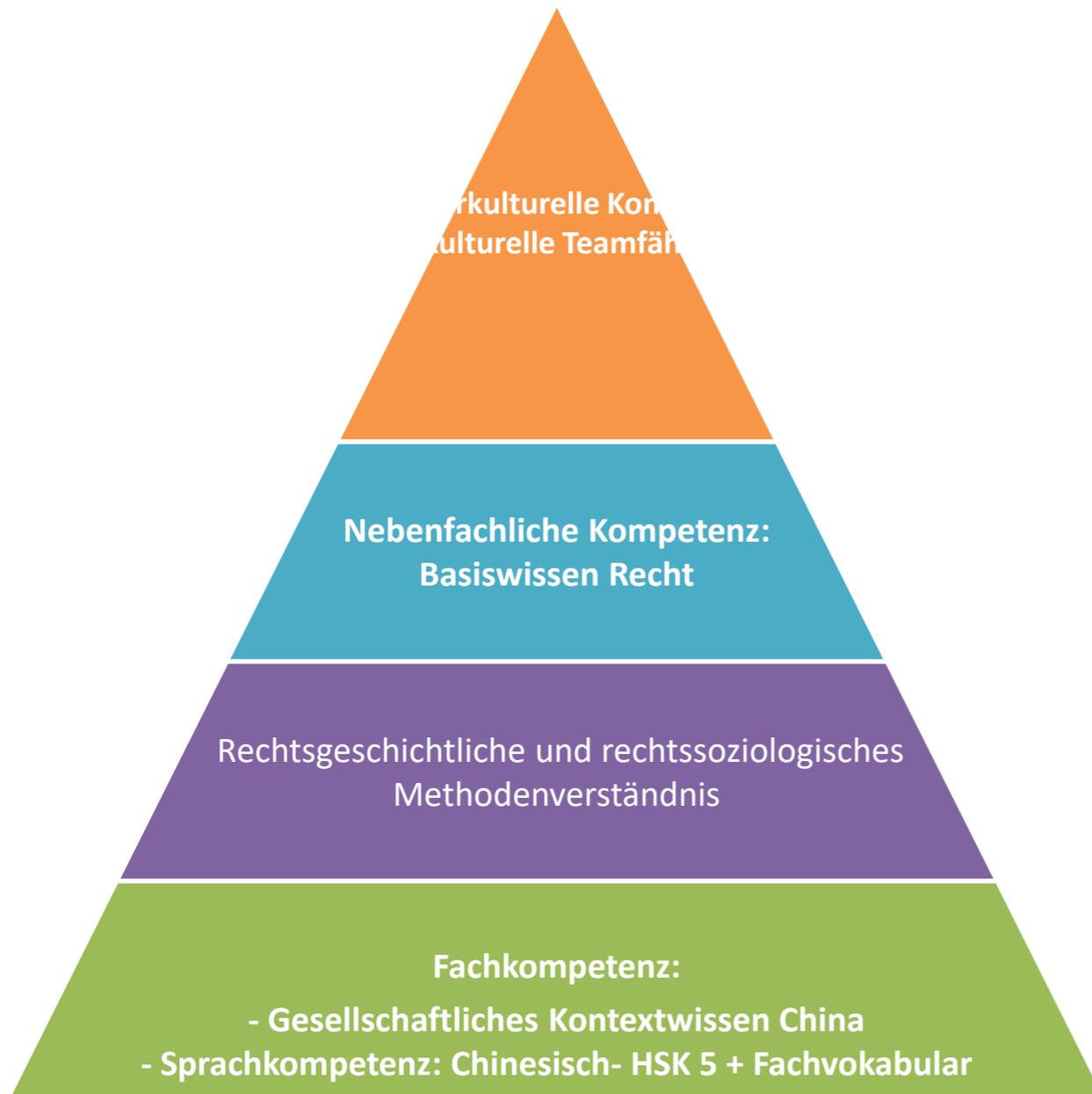
- *Erste juristische Prüfung und*
- *Kenntnisse der chinesischen Sprache auf dem Niveau A.2.1 GER (HSK 2-3/ 12 SWS) → LL.M.*
- *Kenntnisse der chinesischen Sprache auf dem Niveau HSK 3 → M.A.*

## Sinologisches Eingangsprofil

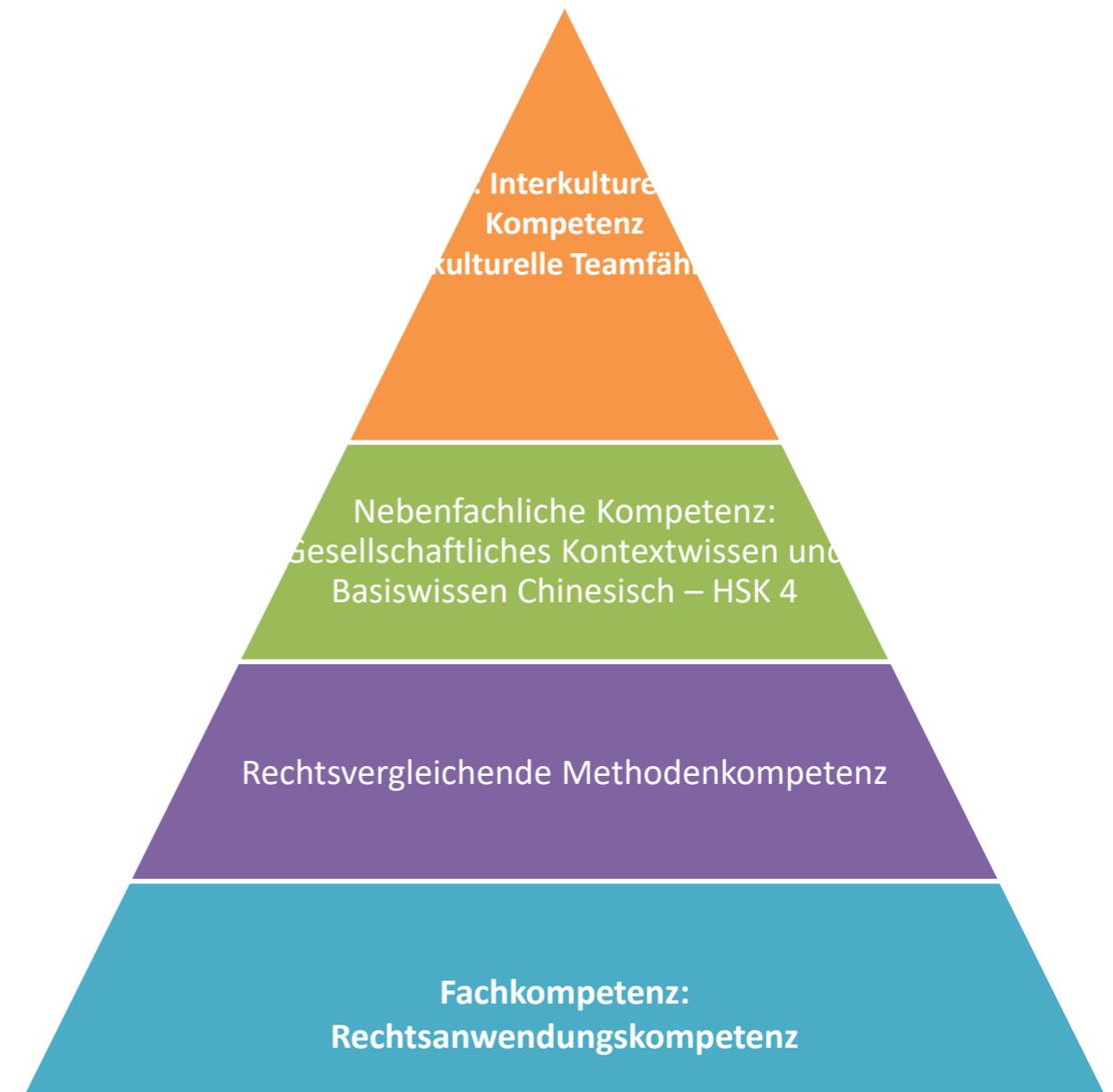
- *B.A. in der Fachrichtung Sinologie mit einer modernen Ausrichtung und*
- *Kenntnisse in den Rechtswissenschaften im Umfang von mindestens 36 C → M.A.*
- *oder Kenntnisse in den Rechtswissenschaften von mindestens 66 C → LL.M.*

# Profile der Göttinger Grade

M.A.



LL.M.



# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Exemplarischer Studienverlaufsplan (Rechtswissenschaftlicher SP)

	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Semester: Göttingen	Göttinger Sommerschule zum Chinesischen Recht	Chinesisch	Rechtsvergleichung und Rechtsterminologie	Internationales u. europäisches Wirtschaftsrecht	Einführung in das Recht des modernen China	Interkulturelles Kompetenztraining
2. Semester: Nanjing	Zivilrecht I	Chinesisch	Öffentliches Recht I	Rechtsvergleichung I Seminar		
3. Semester: Nanjing	Zivilrecht II	Landeskunde	Öffentliches Recht II	Rechtsvergleichung II Seminar		
4. Semester: Göttingen	Masterarbeit (juristisches Thema) Masterkolloquium					

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Exemplarischer Studienverlaufsplan (Chinawissenschaftlicher SP)

	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Semester: Göttingen	Göttinger Sommerschule zum Chinesischen Recht	Forschungsstand: Recht des modernen China	Rechtsvergleichung und Rechtsterminologie	Allgemeine Staatslehre	Interkulturelles Kompetenztraining
2. Semester: Nanjing	Zivilrecht I	Chinesisch	Öffentliches Recht I		Rechtsvergleichung I Seminar
3. Semester: Nanjing	Zivilrecht II	Landeskunde	Chinesische Rechtsgeschichte und Rechtsphilosophie	Öffentliches Recht II	Rechtsvergleichung II Seminar
4. Semester: Göttingen	Masterarbeit (sinojuristisches Thema) Masterkolloquium				

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Studienplanung

### Pflichtveranstaltungen im 1. Semester

- Gemeinsame Pflichtveranstaltungen sind:
  - Einführung in die Rechtsvergleichung
  - Fachchinesisch Vertiefung
  
- Weitere Pflichtveranstaltung ergeben sich aus dem Studienschwerpunkt
  - Vgl. Modulverzeichnis zu der Prüfungs- und Studienordnung

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Studienplanung

### Wahlpflichtveranstaltungen im 1. Semester

- Zusätzlich sind Wahlpflichtveranstaltungen zu wählen.
- Dabei kann unter den Veranstaltungen, die in der Studienordnung aufgelistet sind und die in diesem Semester angeboten werden, gewählt werden.
- Vgl. UniVZ - [www.univz.uni-goettingen.de](http://www.univz.uni-goettingen.de)

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Studienplanung

### Schlüsselkompetenzmodule

- 4 ECTS-Credits in Göttingen aus dem Bereich „Schlüsselkompetenzen“
- Empfehlung: Teilnahme an einem Interkulturellen Kompetenztraining
- Anmeldung über StudIP ab dem 21. Oktober

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Auslandsaufenthalt

- Anreise Ende Februar 2021 zur Einführungswoche des Internationale Students Office
- Probehören und Wahl der Chinesischkurse
- ab März 2021 juristische Vorlesung am Deutsch-Chinesischen Institut für Rechtswissenschaft in Nanjing
  - (die meisten Kurse auf Deutsch, zwei Kurse auf Englisch)
- **Verpflichtendes Lehrprogramm**
  - Zivilrecht I (Vertragsrecht, Deliktsrecht, Sachenrecht)
  - Öffentliches Recht I
    - (Verfassungsrecht, Strafrecht)
    - Seminar zur Rechtsvergleichung I
    - Landeskunde
    - Zivilrecht II (Gesellschaftsrecht, Wirtschaftsrecht)
    - Öffentliches Recht II (Verwaltungsrecht)
      - (verpflichtend für rechtswissenschaftlichen SP)
    - Seminar zur Rechtsvergleichung II
    - Rechtsphilosophie und Rechtsgeschichte
      - (verpflichtend für chinawissenschaftlichen SP)

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Auslandsaufenthalt

- Sprachkurse werden entsprechend dem Kenntnisstand besucht.
- Wer bereits vor dem 01.03. in Nanjing ist, kann die verschiedenen Sprachkurse testen und zwischen ihnen wechseln. Sonst erfolgt Einstufung durch Kursleiter.
- Teilnahme an Lehrveranstaltungen auf Chinesisch grundsätzlich möglich. Dies sollte dann im Einzelnen mit den Dozenten vor Ort abgesprochen werden.

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Organisatorisches – Anrechnung

- Bereits erbrachte Leistungen (in Göttingen) können nur angerechnet werden, wenn sie nicht bereits im Vorstudium angerechnet wurden.
  - Zusatzleistungen aus dem Vorstudium sind also anrechenbar.
- Academic Transcript über die Sprachkurse sowie den Besuch des Kurses Landeskundes werden von den Studierenden nach Deutschland mitgebracht und durch das Institut in Zusammenarbeit mit dem Prüfungsamt anerkannt

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Rechtliche Grundlagen

- Prüfungs- und Studienordnung für den konsekutiven Master-Studiengang mit Doppelabschluss „Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung“
- Allgemeine Prüfungsordnung für Bachelor- und Master-Studiengänge sowie sonstige Studienangebote an der Universität Göttingen (APO)
- Modulverzeichnis Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung
  - Wichtig für die Studienplanerstellung!

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung

## Ansprechpartner Fachstudienberatung (Göttingen)

### **Fachstudienberatung**

- Studienbüro Juristische Fakultät  
([studieren@jura.uni-goettingen.de](mailto:studieren@jura.uni-goettingen.de))
- Deutsch-Chinesisches Institut für Rechtswissenschaft  
([ChinaRecht@jura.uni-goettingen.de](mailto:ChinaRecht@jura.uni-goettingen.de))

### **Prüfungsanmeldung**

- FlexNow-System
- Prüfungsamt der Juristischen Fakultät (Frau Anja Jendryseck)

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung Ansprechpartner (Nanjing)

- Herr Dr. Yang Yang, Dozent am DCIR Nanjing und Mitarbeiter des Nanjing Office der Universität Göttingen  
([yangyangnju@outlook.com](mailto:yangyangnju@outlook.com))
- Herr Dr. LIU Qingwen, Studienkoordinator in Nanjing  
([liuqingwen@nju.edu.cn](mailto:liuqingwen@nju.edu.cn))

Chinesisches Recht  
und  
Rechtsvergleichung  
Ansprechpartner  
(Nanjing)

Allgemeine  
Studienkoordination

Frau Sandra Michelle  
Röseler  
([sandra.roeseler@jura.uni-goettingen.de](mailto:sandra.roeseler@jura.uni-goettingen.de))

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung Bibliotheken

Bibliothek des Ostasiatischen Seminars im Kulturwissenschaftlichen Zentrum (KWZ)

Juridicum

SUB

DCIR (12. Etage) Umzug der Bestände aus dem Juridicum ist geplant

Digitale Datenbanken (CrossAsia und Blauer Leihverkehr mit persönlicher Leih- und Zugangsberechtigung über das OAS verfügbar)

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleich

## Semesterbeiträge und Fachkursgebühren

Kosten in Göttingen: Semesterbeiträge

Nanjing: Die üblichen Semesterbeiträge in Höhe von ca. 1.500 EUR pro Semester werden erlassen, erhoben wird aber eine Fachkursgebühr von ca. 1.400,- EUR pro Semester

# Chinesisches Recht und Rechtsvergleichung Finanzierung des Auslandsaufenthaltes

## **CSC-Stipendien**

- enthalten eine monatliche Unterstützung von 1500 RMB und die Übernahme der Kosten für ein Wohnheimzimmer
- Deadline: 31.03.2020

## **Nanjing Municipal Scholarship**

- ca. 1600 RMB monatliche Unterstützung
- Deadline: 15.07.2020

## **DAAD-Stipendien**

- Diese enthalten eine monatliche Unterstützung von ca. 835,- EUR
- eine einmalige Reisekostenpauschale in Höhe von ca. 750,- EUR.
- für dieses Stipendium wird es ein hochschulinternes Auswahlverfahren geben
- Besonderheit Förderjahr 2021: Förderungszeitraum September 2021–Januar 2022 (5 Monate)
- Bewerbung gerichtet an das Institut, Bewerbungsaufruf während des 1. Semesters in Göttingen